



ಅಂದ. ಮುಂದೆ ಅವನು ಸರಿಯಾಗಿ ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಮಾಡಲು ಕಲಿತರೂ ನನಗೆ ಮಾತ್ರ ಈಗಲೂ ಸರ್ಟಿಫಿಕೇಟ್‌ಗಿಂತ ಸಕ್ವಿಫಿಕೇಟೇ ತುಂಬಾ ಇಷ್ಟ.

ಒಂದು ದಿನ ನನ್ನ ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲ ಊಟ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದು. ಒಬ್ಬ ಹುಡುಗ ಬಂದು 'ಮ್ಯಾಮ್, ನೀವೇಕೆ ಊಟ ಮಾಡ್ತಿಲ್ಲ' ಅಂತ ಕೇಳಿದ. 'ಓದೇ ಇಸ್ ಏಕಾದಶಿ. ಸೋ ಐ ಲೈಮ್ ಫಾಸ್ಟಿಂಗ್' ಅಂದೆ. ಫಾಸ್ಟಿಂಗ್ ಅಂದ್ರೆ ಉಪವಾಸ, ಊಟ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ ಅಂತ ಅರ್ಥ ಕೂಡ ಹೇಳಿದೆ. ಸ್ವಲ್ಪ ದಿನಗಳಾದ ಮೇಲೆ 'ಮ್ಯಾಮ್, ಮೇ ಐ ಫಾರ್ಟ್ ಟುಡೇ' ಅಂದ. 'ಅದಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಪರ್ಮಿಷನ್ ಯಾಕೆ ಕೇಳ್ತಿಯಾ? ಬೇಡ ಅಂದ್ರೂ ಅದನ್ನು ತಡೆಯೋಕಾಗುತ್ತಾ?' ಅಂದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಅವನು, 'ಆದ್ರೆ ನನ್ನ ಅಮ್ಮ ಹೇಳಿದ್ದು, ಚಿಕ್ಕಮಕ್ಕಳು ಫಾರ್ಟ್ ಮಾಡಬಾರದಂತೆ' ಅಂದ. 'ಹಾಗೇನಿಲ್ಲ, ಅದನ್ನು ತಡೋಬಾರದು, ನಿನ್ನ ಅಮ್ಮ ಹಾಗಾಕೆ ಹೇಳಿದ್ದು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ' ಅಂದೆ. 'ಹಾಗಾದ್ರೆ ಏಕಾದಶಿ ಯಾವಾಗ ಬರುತ್ತೆ ಹೇಳಿ, ನಾನೂ ಫಾರ್ಟ್ ಮಾಡ್ತೀನಿ' ಅಂದ. 'ಅಯ್ಯೋ, ಅದು ಫಾರ್ಟ್ ಅಲ್ಲ ಕಣೋ ಫಾಸ್ಟ್' ಅಂದೆ. ಫಾರ್ಟ್ ಅಂದರೆ ಹೂಸು ಬಿಡೋದು ಅಂತ ಹೇಳಿ. ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲ ಮೂಗು ಮುಚ್ಚೊಂಡು ನಗೋಕೆ ಶುರು ಮಾಡಿದ್ರೆ ಅವನು ಮಾತ್ರ ಮುಜುಗರವಾಗಿ ಮುಖ ಮುಚ್ಚೊಂಡು ನಿಂತಿದ್ದ. ಪಾಪ, ಅವನಿಗೆ 'ಸ' ಉಚ್ಚಾರ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

'ಸ' ಬದಲು 'ರ' ಹೇಳ್ತಾ ಇದ್ದ. ಅವತ್ತಿನಿಂದ ನಾನು ಫಾಸ್ಟ್ ಮಾಡಿದಾಗ ಅಪ್ಪಿತ್ತಪ್ಪಿ ಮಕ್ಕಳ ಮುಂದೆ ಅದನ್ನು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ. ಸ್ವಚ್ಛ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಉಪವಾಸ ಅಂತಾನೇ ಹೇಳ್ತೀನಿ.

ತಪ್ಪು ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಬರೀ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಾಗಿಲ್ಲ. ದೊಡ್ಡವರೂ ಮಾಡ್ತಾರೆ ಅಂದ್ರೆ ನಂಬ್ತೀರಾ? ನನ್ನ ಮಗನ ಜೊತೆ ಆಗಷ್ಟೇ ಯುಕೆಜಿಯಲ್ಲಿ ಮಲ್ಟಿಪ್ಲಿಕೇಷನ್ ಟೇಬಲ್ಸ್ ಕಲಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಒಂದು ಮಗುವಿನ ತಾಯಿಗೆ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಗೊಂದಲ. ಅದೇನೆಂದರೆ 'ಝಾರ್' ಎಂದರೇನು ಎಂಬುದು. ಅವರಿಂದ ಕೇಳಿ, ತಮ್ಮ ಹತ್ತಿರವಿದ್ದ ಶಬ್ದಕೋಶ ಜಾಲಾಡಿದರೂ ಅದರ ಅರ್ಥ ಸಿಗದಿದ್ದಾಗ ಗಣಿತ ಕಲಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಟೀಚರನೇ ಕೇಳಿದ್ದು. ಅವರಿಗೂ ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ. 'ನೋಡಿ ಹೇಳ್ತೀನಿ' ಅಂದ್ರು. ಅವರಿಗೂ ಅದರ ಅರ್ಥ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ಕೊನೆಗೆ ಆ ಪೇರಂಟ್‌ಗೆ 'ಆ ಸೆಂಟೆನ್ಸ್ ಹೇಳಿ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಟೀಚರ್ ಕೇಳಿ ಹೇಳ್ತೀನಿ. ಅವರು ನಿಮಗೆ ಅದರ ಅರ್ಥ ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಅದರ ಎಟಿಮಾಲಜಿ ಕೂಡ ಹೇಳ್ತಾರೆ' ಅಂದ್ರಂತೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಆ ಮಗುವಿನ ತಾಯಿ ಶುರು ಮಾಡಿದ್ದು

ಓೂ ಒನ್ ಝಾರ್ ಓೂ
ಓೂ ಓೂ ಝಾರ್ ಫೋರ್
ಓೂ ಥ್ರೀ ಝಾರ್ ಸಿಸ್

"ಇದರಲ್ಲಿ 'ಝಾರ್' ಎಂದರೇನು ಅಂತಾನೇ ತಿಳಿತಾ ಇಲ್ಲ ಮೇಡಂ. ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಕಲಿಸುವ

ಮೊದಲು ನಿಮಗಾದ್ದೂ ಗೊತ್ತಿರಬೇಕಾಗಿತ್ತು ಅಲ್ಲಾ" ಎಂದು ತರಾಟೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಾಗ ಮೇಡಂ ನಗುತ್ತಾ, 'ಅದು ಝಾರ್ ಅಲ್ಲ ಅದರ ಸರಿಯಾದ ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಓೂ ಒನ್ಸ್ ಆರ್ ಓೂ ಓೂ ಓೂಸ್ ಆರ್ ಫೋರ್ ಓೂ ಥ್ರೀಸ್ ಆರ್ ಸಿಸ್

'ಸ್' ಮತ್ತು 'ಆರ್' ಸೇರಿಸಿ ನೀವು ಅದನ್ನು 'ಝಾರ್' ಅಂತ ತಪ್ಪಾಗಿ ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದೀರಿ. ಆದರೆ ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲ ಅದನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ ಅಂತ ಅಂದಾಗ, ಟೇಬಲ್ಸ್ ಹೇಳುವಾಗ ತಾನಷ್ಟೇ ತಪ್ಪು ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಮಾಡುವುದಲ್ಲದೇ ತನ್ನ ಮಗನಿಗೆ ಕೂಡ ಅದನ್ನೇ ಕಲಿಸಿದ ಆ ಮಗುವಿನ ತಾಯಿಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿ ಮಲ್ಟಿಪ್ಲಿಕೇಷನ್ ಟೇಬಲ್ ಹೇಳಲು ಹೋಗಿ ಟೇಬಲ್ ಮೇಲಿಂದ ಆಯತಪ್ಪಿ ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದಷ್ಟು ಅವಮಾನವಾಗಿತ್ತು.

ಅಪ್ಪಾ... ನೀನು ಎಷ್ಟೋ ದಿನದಿಂದ ಮಾರ್ಬಲ್ ಕಥೆನೇ ಹೇಳಿಲ್ಲ ನಂಗೆ...



ಆಗಷ್ಟೇ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದ ನನಗೆ ಈ ತಪ್ಪು ಉಚ್ಚಾರಣೆಯ ಮಾತು ಕೇಳಿ ಜನ ಹೀಗೂ ಮಾತನಾಡ್ತಾರಾ ಅಂತ ಬೆಕ್ಕಸಬೆರಗಾಗಿದ್ದೆ.

ಒಂದು ದಿನ ನಮ್ಮ ಮನೆ ಓನ್ರ್ ಬಂದು, 'ನಮ್ಮ ಮನೆಯವರು ಊಟಕ್ಕೆ ಬರುವ ಒತ್ತಾಗಿ, ಕುಕ್ಕರ್ ಇಡಬೇಕು, ಮನೇಲಿ ಹಕ್ಕಿನೇ ಇಲ್ಲ, ನಿಮ್ಮ ಮನೇಲಿ ಹಕ್ಕಿ ಇದ್ರೆ ಕೊಡಮ್ಮ' ಅಂದ್ರು. 'ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ, ಅಯ್ಯೋ ದೇವ್ತೆ ಪಾಪ ಪಕ್ಷಿಗಳನ್ನು ಇವರು ಕುಕ್ಕರ್‌ನಲ್ಲಿ ಬೇಯಿಸ್ತಾರಾ ಅಂತ ನನಗೆ ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಗಾಬರಿಯಾಯ್ತು. ಸುಧಾರಿಸಿಕೊಂಡು, 'ಇಲ್ಲ ಆಂಟಿ, ನಾವು ಹಕ್ಕಿ ತಿನ್ನೋದಿಲ್ಲ, ನಾವು ಪ್ಯೂರ್ ವೆಜಿಟೇರಿಯನ್' ಅಂದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಅವರಿಗೆ ಏಪರಿತ ಕೋಪ ಬಂದು, 'ಹಯ್ಯೋ ನಾವು ಕೂಡ ವೆಜಿಟೇರಿಯನ್ ಕಣಮ್ಮಾ, ಹದಕ್ಕೆ ನಾವು ಪ್ಯೂರ್ ವೆಜಿಟೇರಿಯನ್‌ಗೆ ಬಾಡಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು. ಹದಿರ್ಲಿ ಹಕ್ಕಿ ಯಾವಾಗಿಂದ ನಾನಾವೆಜಿಟೇರಿಯನ್ ಆಯ್ತಮ್ಮ. ಆಗಿದ್ದೆ ನೀವು ಹನ್ನ ಹಕ್ಕಿಯಿಂದ ಮಾಡೋಲ್ತಾ, ಏನು ಮಾತಾಡ್ತಿಯಮ್ಮ ನೀನು' ಅಂತ ಧ್ವನಿ ಜೋರು ಮಾಡಿದ್ದು. ಹಯ್ಯೋ, ಹದಕ್ಕೆ, ಆಗಿದ್ದೆ, ಹದಿರ್ಲಿ, ಹಕ್ಕಿ, ಹನ್ನ ಎಂಬೆಲ್ಲ ಹೊಸ ಶಬ್ದಗಳು ಕಿವಿಗೆ ಜೋರಾಗಿ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದಾಗ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಿಹೋಯ್ತು ಇವರ ಬಾಯಲ್ಲಿ 'ಅ' ಮತ್ತು 'ಹ' ಬದಲಾಗ್ತಾ ಇದೆಯಂತೆ. ಹೀಗೆ ಅವರಿಂದ ತಪ್ಪು ಉಚ್ಚಾರಣೆಯ ಸುರಿಮಳೆ ಇನ್ನೂ ಮುಂದುವರೆದರೆ ಆ ಮಳೆ ನನ್ನ ತಲೆಯಲ್ಲಿಳಿದು ಅದು ನಾಲಿಗೆವರೆಗೂ ಹರಿದು ಬಂದು ನನ್ನ ನಾಲಿಗೆ ಕೂಡ ಹೀಗೆ ತಪ್ಪು ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಸ್ಲಿಪ್ ಆಗಿ ಜಾರಿ ಬೀಳಬಹುದೆಂದು ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಬೇಗನೆ ಅವರಿಗೆ ಬೇಕಾಗಿದ್ದ ಅಕ್ಕಿ ಕೊಟ್ಟು ಅವರನ್ನು ಸಾಗಹಾಕಿದೆ.

ಇನ್ನು ವಯಸ್ಸಾದವರಿಗಂತೂ ಹಲ್ಲು ಇಲ್ಲದಿರುವುದರಿಂದ ಪಾಪ ಅವರ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಪದಗಳ ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಹೇಗ್ಗೇಗೋ ಆಗಿ, ಅವರೇನೋ ಕೇಳುವುದು ನಾವೇನೋ ತಿಳಿದು ಬೇರೇನೋ ಉತ್ತರ ಕೊಡುವುದು ಮಾಮೂಲಿ. ತಮ್ಮ ಉಚ್ಚಾರಣೆಯನ್ನು ಕೇಳುಗರಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ತಲುಪಿಸಲು ಹಿರಿಯರ ಗುದ್ದಾಟವಾದರೆ, ಅವರ ಉಚ್ಚಾರಣೆಯನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬುದು ಹಿರಿಯರ ಗುದ್ದಾಟ. ಈ ಗುದ್ದಾಟ ಹೇಳುಗ, ಕೇಳುಗ ಇಬ್ಬರಿಗೂ ಸಜಾ ಆದರೆ, ನೋಡುವ ಮೂರನೆಯವರಿಗೆ ಮಜಾ.

ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ತಪ್ಪು ಉಚ್ಚಾರಣೆ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ 'ನೋ ಏಜ್ ಬಾರ್' ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದು. ಇಷ್ಟೊತ್ತು ತಪ್ಪು ಉಚ್ಚಾರಣೆಯ ಪದ ಪ್ರಯೋಗದ ಬಗ್ಗೆ ಓದಿ ಓದಿ ನಿಮ್ಮ ಉಚ್ಚಾರಣೆಯೂ ಹಾಗೆಯೇ ಆಗಿದೆಯಾ ಎಂದೊಮ್ಮೆ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ. ಹಾಗೇನಾದರೂ ಆಗಿದ್ದರೆ ಆ ಪದ ಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡುವ ಮೊದಲು ಉಚ್ಚಾರ ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ ಮಾತೂ ಬೇರೆಯವರಿಗೆ ಮನರಂಜನೆ ಆದೀತು.

ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ: feedback@sudha.co.in